

TEMATICKÉ PROGRAMY

ROZMANITÉ CESTY POEZIE



Wapikani
mobile



Městská knihovna v Praze

fra

galerie
K4 klub



KAVÁRNA LIBERÁL

Svět knihy udělal dobře, když pro letošní ročník zvolil za své motivy poezii a slovenskou literaturu – už proto, že tyto dvě země mají, řekl bych, ledacos společného. Jsou po ruce a zároveň se nám ztrácejí z dohledu. Obcházíme je obloukem, a přitom na jejich území můžeme zažít klíčová dobrodružství: pořádné porce exotiky i důvěrného porozumění. Tam i tam je nabitó i rušno a neustále někdo přichází s něčím novým.

Už dlouho pozoruji, jak silnější česká média píšou o poezii – pokud píšou, většinou o ní mlčí – jako o klubovém koníčku, který je zajímavý pouze různorodou bizarností tvůrců a textů. Stal se z toho zvyk, jeden článek napodobuje druhý. Teď v roce 2013 je zřetelné, že si tímto přístupem zadělala na problém, z něhož se bude těžce dostávat. Ale bude muset.

Poezie – a teď mám na mysli domácí scénu – se totiž mezitím dostala do nebyvale dobré kondice. Někdo mluví o „silné přirozenosti“, někdo o „jejím novém sebevědomí“. Básníci českého jazyka jsou tu, je jich hodně a mají dobrou náladu. Před časem jsem o tom psal pro německé publikum: observátoři vedle rétoriků, lingvističtí básníci těsně u melancholiků, metaforikové v blízkosti situačních básníků, posturrealisté blízko básníků-žurnalistů, venkovští existencialisté a při nich konceptuální minimalisté. Autoři se s chutí spojují s vizuálními umělci a s muzikanty a dělají společné věci. Ani mezi internetovými a tiště-

nými básníky není taková propast, jak si někteří myslí, vůbec ne. Tolik básnických strategií a způsobů vedle sebe a každá má své prvotřídní básně i celé sbírky (a jak stoupla úroveň básnických debutů!).

Jiným znamením zdravého stavu je provoz básnických čtení a malých i větších festivalů. Je jich pořád víc, jsou kvalitnější a tak trochu nahradily skupinový život kolem literárních časopisů (které ale zůstaly na scéně). Zdejší autoři mají stále větší chuť i schopnost mluvit o své práci před čtenáři, píšou o ní, píšou o jiných básnících, vyhledávají své cizojazyčné bližence a sami je překládají a vykládají. A publikum (zvláště mladší) to oceňuje a přichází: dobře si všímá, že spojením básníka a básně je nenapodobitelné. A vnímá, že komentáře současných básníků ke světu jsou „pro teď i na potom“, vzácné osobní i podléhající okouzlujícímu řádu.

Básnická čtení a debaty s básníky a o nich v programu letošního Světa knihy 2013 mají jistě víc cílů. Třeba promluvit si z ptáčích perspektivy o poezii dneška, jejich podobách a postavení, alespoň pootevřít evropský kontext, ukázat staré zdroje. Ale jeden cíl, alespoň tak to cítím, je prvořadý: ukázat zmíněný příznivý stav současného českého básnictví. Básníci a básně. Osobně. Je to nesnadné. Především proto, že člověk vážně neví, kam dřív sáhnout.

Petr Borkovec
spoluautor dramaturgie programu poezie

čtvrtek 16. 5.

14.00–15.50 AUTORSKÝ SÁL - LEVÉ KŘÍDLO 

Festivally poezie – fenomén současnosti

Jaké jsou svátky poezie v Čechách a v zahraničí? O své zkušenosti se v této debatě podělí organizátoři ze Skotska, Norska, Německa, Walesu, Slovenska a České republiky. Moderátor: David Vaughan. Hosté: Birgit Hatlehol (Oslo Poetry Festival, Norsko), Bernie Higgins (Den poezie, ČR), Christiane Lange (Literatur Werkstatt Berlin, ZEBRA Poetry Film Festival, Německo), Robyn Marsack (Scottish Poetry Library, Velká Británie), Zoë Skoulding (Poetry Wales, Velká Británie) a Miroslava Vallová (Capalest, Slovensko). Tlumočeno: čeština, angličtina

[*Svět knihy, s.r.o., Literature Across Frontiers, Literárne informačné centrum*]

16.00–16.50

LITERÁRNÍ KAVÁRNA - PRÁVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO) 

Dny procházejí městem

Antologiu současnej slovenskej poézie predstaví vydavateľ Jiří Tomáš (Akropolis) s prekladateľmi Janou Štroblovou a Petrom Pouzarom. Svoje básne predstavia Elena Hlidvéghyová-Yung, Michal Habaj a Peter Šulej.

[*Literárne informačné centrum, Nakladateľství Akropolis, Združenie vydavateľov a knihkupcov SR*]

17.00–18.30 LITERÁRNÍ SÁL - PRÁVÉ KŘÍDLO 

S poezií na trh

Je poezie byznys? Co si o tom myslí čeští a zahraniční nakladatelé či samotní básníci? Odpoví vám tato mezinárodní debata. Moderátor: Robyn Marshak (Scottish Poetry Library, Velká Británie). Hosté: Artur Burszta (Biuro Literackie, Polsko), Michael Krüger (Carl Hanser Verlag, Německo), Martin Stöhr (Host, Česká republika), Peter Šulej (Drewo a srd, Slovensko), Werner Lambersy (básník, Belgie). Tlumočeno: čeština, angličtina

[*Svět knihy, s.r.o.*]

18.00–18.50

LITERÁRNÍ KAVÁRNA - PRÁVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)

Zvonili jsme klíčem v břiše

Pět básníků narozených na konci 80. Let – Ondřej Hložek, Lukáš Horák, Olga Peková, Peter Prokopec (Slovensko) a Jonáš Zbořil.

Generační setkání slibuje otázku, do jaké míry se společná zkušenost promítá do tvorby zúčastněných básníků. Nadaní lidé z různých koutů Československa!

Připravil a uvádí Jonáš Hájek.

[*Svět knihy, s.r.o.*]

pátek 17. 5.

10.30–11.30

SLOVENSKO DĚTEM - PRÁVÉ KŘÍDLO  

Věra Ludíková: Malý básník

Výber z poézie pre deti českej poetky Věry Ludíkovéj, preložený do slovenčiny a nemčiny, doplnený ôsmimi slovenskými básníkmi a výberom ich básní pre deti, ktoré autorka preložila do češtiny. Uvádza: Věra Ludíková.

[*Grantis, s.r.o., Literárne informačné centrum*]

13.00–14.50 LATERNA POETICA - PRÁVÉ KŘÍDLO 

ZEBRA Poetry Film Festival

Prezentace festivalu spojená s promítáním filmů. Moderátor: Christiane Lange (Literatur Werkstatt Berlin, ZEBRA Poetry Film Festival).

Tlumočeno: čeština, němčina

[*Svět knihy, s.r.o., Literature Across Frontiers*]

14.00–14.50

LITERÁRNÍ KAVÁRNA - PRÁVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)

Otokar Březina: Stavitelé chrámu

Prezentace souborného vydání díla Otokara Březiny – básní a dvou knih esejů v ruštině, vydaných nakladatelstvím A. I. Novikova (Rusko, Petrohrad) v překladu Olega Maleviče. Účastníci: ředitelka nakladatelství A. I. Novikova Jelena Kozlovskaja, šéfredaktor Michail Rejzin, editor knihy Oleg Malevič, překladatelka, petrohradská básnířka Oxana Lichačevová.

[*Svět knihy, s.r.o.*]

14.00–14.50

SÁL POEZIE - PRÁVÉ KŘÍDLO (BALKON VPRAVO) 

Kerry Shawn Keys

Americký básník žijící v Litvě, milující Olomouc a Prahu, čte své básně v angličtině. Vybrané básně zazní v českém překladu. Moderuje Stephan Delbos.

Tlumočeno: čeština, angličtina

[*Svět knihy, s.r.o., Velvyslanectví USA v Praze*]

15.00–15.30

MALÝ SÁL - PRÁVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO) 

Ireny Baláz

Básník přednáší z nové sbírky poezie *Čas hmatu*.

[*PEN klub*]

15.00–16.20 LATERNA POETICA - PRÁVÉ KŘÍDLO

Poezie na internetu

Proč, kde a jak se publikuje poezie on-line. Živý kontakt s virtuálním čtenářem. Internet versus papír. Moderátor: Jitka Srbová (Wagon). Hosté: Tomáš Čada, redaktor literárně-kulturního časopisu *H_Aluze*, spoluorganizátor autorských pořadů v Domě čtení,

Martin Zborník, redaktor serveru Totem.cz, pořadatel literárního festivalu Den poezie, Žaneta Lichtenbergová, básnířka, autorka na serverech nyx.cz a pismak.cz, Erika Zlámalová, zástupce šéfredaktora serveru Literární.cz
[Svět knihy, s.r.o.

16.00–16.50

KOMORNÍ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO) 

Vtáčiemu trusu je podobné to tvoje scribere

Petr Borkovec prezentuje antológiu slovenských básnikov 6x poezie Slovensko, vydanú v slovenskom origináli. Hostia: Mila Haugová a Rudolf Jurolek.

[Fra, Literárne informačné centrum

16.00–16.50

SÁL POEZIE – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VPRAVO)

Ženy v poezii (i mimo poezii)

Irena Dousková, Věra Nosková, Natálie Kocábová. Tři autorky, tři přístupy k věci, třikrát ještě někdo jiný. Moderátor: Radim Kopáč.

[Svět knihy, s.r.o.

17.00–18.50


SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRAVÉ KŘÍDLO

Ti, jimiž jazyk žije – debata o básnících a básních v roce 2013

Proč je poezie stále základním druhem literatury? Kdo je básník v 21. století? Je česká poezie světová? A jak vypadá svět v soudobém českém básnictví? O čem mluvíme, mluvíme-li o „novém sebevědomí“ české poezie? A čtenáři veršů – kde se pořad berou? Debatují Sylva Fischerová, Karel Thein, Jaromír Týpít a Jakub Řehák. Moderuje Petr Borkovec.

[Svět knihy, s.r.o.

17.00–17.50

LATERNA POETICA – PRAVÉ KŘÍDLO 

Wapikoni – videobásně frankofonních indiánů z Kanady

Projekce videobásní vytvořených mladými kanadskými frankofonními indiány v rámci projektu Wapikoni spojená s besedou s českými studenty romanistiky a překladatelství, vítězi soutěže o nejlepší překlad tří videobásní vyhlášenou velvyslanectvím Kanady. Wapikoni Mobile je mobilní filmový ateliér, s nímž tým filmařů objeví komunitu indiánů v Québecu a učí mládež z řad původních obyvatel vytvářet videa a následně jim pomáhá s jejich realizací. Projekt Wapikoni zahájila québecká režisérka, scenáristka a producentka Manon Barbeau v roce 2004, od té doby byly vytvořeny stovky krátkometrážních filmů oceněných na festivalech v Kanadě i v zahraničí.

Tlumočeno: čeština, francouzština

[Svět knihy, s.r.o., Wapikoni Mobile
a Velvyslanectví Kanady v ČR

17.00–17.50

SÁL POEZIE – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VPRAVO) 

Coimbra: kde setkává se Orfeus s Eurydíkou I.

Setkání s francouzským básníkem belgického původu Wernerem Lambersym nad knihou, jež vychází v česko-francouzském vydání v nakladatelství Malvern. Pořad moderuje překladatel básní Denis Molčanov.

Tlumočeno: čeština, francouzština

[Zastoupení Valonsko-Brusel, Svět knihy, s.r.o.

18.00–18.30

SÁL POEZIE – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VPRAVO) 

Ryan van Winkle

Básník známý svým inovativním přístupem k performování poezie s použitím multimedií, nových technologií a divadelního uspořádání. Ryan van Winkle, Američan žijící ve skotském Edinburghu, přetváří poezii v divadlo s použitím videoklipů, podcastů a dalších způsobů komunikace s publikem.

Tlumočeno: čeština, angličtina

[Literature Across Frontiers

18.00

S 108 – STŘEDNÍ HALA

Werner Lambersy

Autogramiáda francouzského básníka belgického původu Wernera Lambersyho – autora knihy *Coimbra: kde setkává se Orfeus s Eurydíkou*.

[Zastoupení Valonsko-Brusel

sobota 18. 5.

10.00–10.50

KOMORNÍ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)

Daniel Soukup – překladatelská dílna (poezie)

Překladatel poezie musí respektovat celou řadu omezení. Když se v nich však zabydlí, s údivem zjišťuje, že se ve skutečnosti pohybuje v prostoru netušené svobody. Cílem dílny je aspoň letmo zprostředkovat tuto zkušenost. Daniel Soukup vyučuje na Literární akademii. Přeložil mimo jiné výbor z básní Wallace Stevensa (*Učenec jediné svíce*, Opus 2008) a výbor ze staroanglických hádanek (do antologie *Jako když dvoranou proletí pták*, Triáda 2009).

[Literární akademie, Svět knihy, s.r.o.

11.00–11.50

LITERÁRNÍ KAVÁRNA – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)

Poezie svatých písem

Bible, Korán, indické vědy nejsou jen náboženské texty, ale také knihy plné poezie. Debatu s předními českými specialisty na katolickou literaturu, islám a indické kultury moderuje předsedkyně Společnosti pro mezináboženský dialog. Hosté: Hana Tonzarová,

Bronislav Ostřanský, Jaroslav Strnad. Moderátor: Ka-
teřina Děkanovská.

[*Svět knihy, s.r.o., Orientální ústav AV ČR*]

11.00–11.50

KOMORNÍ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)

Miroslav Kovářik – dílna tvůrčího psaní

Dlouholetý a zkušený pedagog Literární akademie Miroslav Kovářik, známý propagátor poezie, v rámci tvůrčí dílny pro veřejnost představí básně „ve stavu zrodu“ od začínajících i zavedených autorů. Vítání jsou zejména zájemci s vlastními básnickými texty, ale vlastně kdokoli, komu není slovo „poezie“ cizí.

[*Literární akademie, Svět knihy, s.r.o.*]

11.00–11.50

LATERNA POETICA – PRAVÉ KŘÍDLO



Polská poezie po síti: Biuro Literackie

Biuro Literackie, nakladatelství a internetový portál zaměřený na poezii (www.biuroliterackie.pl), zveřejňující ukázky nových básní, rozhovory nebo recenze, představí šéfredaktor Artur Burszta. Zvláštní host: Jacek Dehnel, jeden z kmenových autorů.

Tlumočeno: čeština, polština

[*Polský institut v Praze*]

11.00–13.50

SÁL POEZIE – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VPRAVO)

Básni, řekni něco!

Česká poezie od 90. let do současnosti. Co se přihodilo? Co se děje? Tři dvojportréty autorů důležitých sbírek poslední doby uvádí Petr Borkovec. Čtení, otázky a odpovědi.

11.00 – 11.50: Petr Halmay a Štěpán Nosek

12.00 – 12.50: Sylva Fischerová a Milan Děžinský

13.00 – 13.50: Petr Hruška a Jonáš Hájek

[*Svět knihy, s.r.o.*]

11.00–12.00

L 406 – LEVÉ KŘÍDLO

Josef Mlejnek – autogramiáda

Básník, překladatel, literární a divadelní kritik popisuje básnickou sbírku *Zcestymluv*.

[*Nakladatelství Atlantis*]

12.00–12.50

AUTORSKÝ SÁL – LEVÉ KŘÍDLO

Pontifikát empatie

Setkání s básníkem Zbyňkem Ludvíkem Gordonem, ilustrátorem Yves Chairem a nakladatelem Patrikem Šimonem. V rychle se měnícím světě někdy marně hledáme pevný bod. Sbíрка 50 básní *Pontifikát empatie* nás zavádí do světa zvýšené vnímavosti a citlivosti na zdánlivě obyčejné jevy a věci, které nás každý den obklopují, do světa, kde i nejnepatrnější hnutí mysli nabývá rozhodující důležitosti.

[*Český rozhlas – Dvojka*]

13.00–13.50

LITERÁRNÍ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO

Básníci v notách

V souvislosti se zaměřením letošního Světa knihy na poezii proběhne pořad nazvaný *Básníci v notách*. Hudební publicista Ilja Kučera ml. v něm bude připomínat osobnosti české a slovenské rockové a folkové scény, které se dlouhodobě zabývají interpretací děl domácích a zahraničních básníků. Pořad přinese i bohatou audiovizuální dokumentaci a pod stejným názvem na něj od 17. hodin naváže open air koncert v prostoru výstaviště.

[*Svět knihy, s.r.o.*]

13.00–13.50

KOMORNÍ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)



Parnas současné polské poezie: Ryszard Krynicki a Jacek Dehnel

Polská poezie má v současnosti řadu podob, jednou z nich je i návaznost na tradice. Představí je „starý mistr“ Ryszard Krynicki a Jacek Dehnel, mladý básník vyznávající klasické formy. Za účasti překladatelů Lenky Daňhelové, Václava Buriana a Jana Jeništy.

Tlumočeno: čeština, polština

[*Polský institut v Praze*]

13.00–14.00

L 820 – LEVÉ KŘÍDLO

Setkání se Zbyňkem Ludvíkem Gordonem, Yves Chairem a Patrikem Šimonem

Autogramiáda ke sbírce básní *Pontifikát empatie*.

[*Český rozhlas – Dvojka*]

14.00–15.50

LITERÁRNÍ KAVARNA – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)



Vysoká literatura – Slam poetry z Alp

Společně vystoupí autorův slam poetry Stefana Abermanna z Rakouska a Daniely Dill ze Švýcarska moderuje Pavel Klusák. Pořad je součástí literárního programu „Das Buch“ – prezentace německy psané literatury Německa, Rakouska a Švýcarska.

Tlumočeno: čeština, němčina

[*Rakouské kulturní fórum v Praze,*

Švýcarské velyslancectví v Praze]

14.00–15.50

LATERNA POETICA – PRAVÉ KŘÍDLO



Alexandra Büchler a Ryan van Winkle

Alexandra Büchler představí internetový časopis *Transcript* a videoklipy z básnického projektu organizovaného Literature Across Frontiers. Ryan van Winkle prezentuje různé projekty, které představují poezii prostřednictvím internetu; např. Reels Iraq a Reels Syria – spolupráce mezi skotskými a arabskými básníky nebo jeho vlastní webové stránky ryanvanwinkle.com.

Tlumočeno: čeština, angličtina

[*Literature Across Frontiers*]

14.00–16.50 SÁL POEZIE – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VPRAVO)
Geniální vystoupení... naživo!

Kremlička, Landovská, Krchovský, Zajíček, Vokatá. Tváře a hlasy undergroundu uvádí Knihovna Václava Havla.

[Knihovna Václava Havla

14.00–14.30

L 108 – LEVÉ KŘÍDLO

Miroslav Huptych a Petr Dobíšek autogramiáda

Básník Miroslav Huptych bude podepisovat svoji novou knihu *Hodinky s ohňostrojem*. Autogramiády se zúčastní také autor ilustrací.

[Pistorius & Olšanská

15.00–15.50 SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRAVÉ KŘÍDLO
Sto nejlepších českých básní 2012

Setkání s nejlepšími básněmi roku 2012 a jejich autory. Moderátor: Simona Martínková-Racková.

Hosté: Kateřina Rudčenková, Jakub Řehák a Viktor Špaček.

[Svět knihy, s.r.o.

16.00–16.50

LITERÁRNÍ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO

Na jeden den básníkem – literární program spisovatelky a básničky Sylvy Lauerové a jejich hostů

Staňte se i vy na jeden den básníkem! Přijměte naše pozvání a přijďte spolu s námi podpořit i ostatní odvažné milovníky poezie, kteří si doposud psali básně pouze pro vlastní radost a potěšení. Inspiraci a odvahy vám dodá autorským čtením poezie nejen Sylva Lauerová, poezie zazní i z úst charismatického herce Národního divadla Brno Petra Bláhy.

[van Aspen, s.r.o.

16.00–16.30

S 121 – STŘEDNÍ HALA


Stefan Abermann, Daniela Dill

Autogramiáda autorů slam-poetry Stefana Abermanna a Daniely Dill. Pořad je součástí literárního programu „Das Buch“ – prezentace německy psané literatury Německa, Rakouska a Švýcarska.

[Goethe-Institut, Rakouské kulturní fórum v Praze, Švýcarské velvyslanectví v Praze

17.00–17.50

AUTORSKÝ SÁL – LEVÉ KŘÍDLO

Josef Rauvolf: Ro(c)k v poezii

Český rozhlas – Vltava představí svůj rozhlasový pořad Ro(c)k v poezii, který vysílá každý všední den v 13.30 hodin. Jeho celoroční průvodce Josef Rauvolf, bude hledat příběh vzniku básní a jejich zhudebněných verzí spolu s hosty z řad hudebníků.

[Český rozhlas – Vltava

17.00–17.50

LITERÁRNÍ KAVÁRNA – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)

Poezie v ringu

Básnická exhibice za účasti hvězd české slam poetry. Moderátor: Petr Váša. Hosté: Bohdan Bláhovec, Mruczivák, Bio Masha, Jan Jílek.

[Svět knihy, s.r.o.

17.00–18.50

SÁL POEZIE – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VPRAVO)

Rituály a elegie

Čtyři osobnosti současného českého básnictví. Čtení a rozhovory, uvádí Petr Borkovec.

17.00–17.50: Marie Šťastná a Kamil Bouška

18.00–18.50: Marek Šindelka a Vít Janota

[Svět knihy, s.r.o.

17.00–23.00

VENKOVNÍ PROSTOR

PŘED LEVÝM KŘÍDLEM PRŮMYSLOVÉHO PALÁCE

Básníci v notách – koncert

Jako jedna z akcí v rámci hlavního tématu veletrhu, kterým jsou Rozmanité cesty poezie, proběhne v areálu výstaviště open air koncert nazvaný Básníci v notách. Sejdou se na něm čeští a slovenští interpreti, kteří se vedle původní tvorby dlouhodobě věnují zhudebňování poezie a básnických textů. Večer otevře Ondřej Škoch, člen skupiny Chinaski, který se svou vedlejší formací Nitky představí zhudebněné básně Bohuslava Reynka a Suzanne Renaud. Zuzana Homolová se svým triem poté zamíří do světa slovenské lidové poezie. Jako třetí vystoupí písničkář Jan Burian následovaný slovenskou skupinou Karpatské chrbáty. Vladimír Mišík se svými ETC nabídne průřez svou dlouholetou tvorbou v oblasti zhudebňování českých básníků a večer pak uzavře Krch-off band opírající se o britskou poezii J. H. Krchovského. Celým večerem provede Ilja Kučera ml.

[Svět knihy, s.r.o., Literárne informačné centrum

17.00–18.00

L 406 – LEVÉ KŘÍDLO

Jáchym Topol – autogramiáda

Autor podepisuje básnické sbírky *Miluju tě k zbláznění*, *V úterý bude válka* a román *Sestra*.

[Nakladatelství Atlantis

17.00

P 601 – PRAVÉ KŘÍDLO

Karel Šiktanc – autogramiáda

Autor básnických sbírek (např. *Vážná známost*, *Ne-smír*, *Čistec*).

[Nakladatelství Karolinum

18.00–18.50

LITERÁRNÍ KAVÁRNA – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)

Básníci znenadáni

Specifika české slam poetry v debatě s českými slamy. Moderátor: Pavel Klusák. Hosté: Tomáš Kús, Bohdan Bláhovec, Mruczivák, Jan Jílek.

[Svět knihy, s.r.o.]

neděle 19. 5.
10.00–10.50

KOMORNÍ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)

Poezie pro děti 21. století – Radek Malý, Petr Šrámek, Ivana Hutařová

Obstojí básničky v konkurenci počítačových her? Jak vlastně vypadá současná poezie pro děti? Jistě má na co navazovat – ale skutečně tak činí? Na tyto i další otázky se pokusí odpovědět autor Radek Malý, editor antologií poezie pro děti 19. a 20. století Petr Šrámek a knihovnice a odbornice na dětskou četbu Ivana Hutařová v besedě určené rodičům i jejich dětem.

[Literární akademie, Svět knihy, s.r.o.]

11.00–11.50

LITERÁRNÍ KAVÁRNA – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)

Adaj o Roma! Tady Romové!

Tři hlasy současné romské poezie. Debata s ukázkami autorského čtení. Moderátor: Kateřina Andršová. Hosté: Jan Horváth, Martin Oláh a Renata Berkyová.

[Svět knihy, s.r.o., o.s. Kher a Muzeum romské kultury]

11.00–11.50

KOMORNÍ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)

Škola základ života – Láska je láska

Vyhlášení výsledků celostátní internetové soutěže o nejlepší epigram a aforismus. Básníci Jiří Žáček, Jan Vodňanský a Miroslav Hupčych předají vítězům ceny věnované firmou Ikama, s.r.o. Posluchače pobaví verše básníků i studentů. Moderují Jan Vodňanský a Ivana Lukešlová.

[Gymnázium Nad Štolou, Obec spisovatelů]

12.00–12.50

VELKÝ SÁL – STŘEDNÍ HALA

Půvabné jsou barvy hada

Vlnitá, vláčná a trochu nebezpečná koláž z básnických antologií editora Petra Šrámka *Hrábky dráčky odpadky* (Krasohled české poezie pro děti 19. století) a *Začarovaný tatrmánek* (Jaroslav Vrchlický pro děti). Tucet dětských hlasů, dudy a trouby a trubky. Dramaturgie a režie Zdena Fleglová.

[Svět knihy, s.r.o., Dismánův rozhlasový dětský soubor]

13.00–13.50

LITERÁRNÍ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO

Proglas

Prezentácia reprezentatívnej publikácie s básnickými interpretáciami súčasných slovenských básnikov k 11.50. výročí príchodu Cyrila a Metoda na Veľkú Moravu. Účinkujú: Juraj Kuniak, Dana Podracká a Ján Zambor. Moderuje: Martin Kučera. Hudba: Adriena Bartošová.

[Literárne informačné centrum, Združenie vydavateľov a kníhkupcov SR]

14.00–14.50

SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRAVÉ KŘÍDLO

František Petrák a Radek Malý: Kamarádi z abecedy

Loutka jménem Isabella de Ultramarin výtvarníka Františka Petráka maluje písmena na přání, básník Radek Malý s dětmi skládá básně... K dispozici grafické listy pro domalovávání, další překvapení pro nejmenší čtenáře nejsou vyloučena.

[Nakladatelství Host]

14.00–14.50

SÁL POEZIE – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VPRAVO)

Eva Turnová & Co

Známa osobnost českého undergroundu, basketbalistka The Plastic People of the Universe odhaluje svůj vnitřní svět v knize *Turnový háj*. Hudební doprovod je inspirován texty básní V. Brabence, Magora Jirouse, J. Koláře a dalších.

[Svět knihy, s.r.o., Eva Turnová]

14.00–14.45

P 208 – PRAVÉ KŘÍDLO

Hrábky dráčky odpadky

Herec Jan Potměšil, literární vědec Petr Šrámek a ilustrátor Chruďoš Valoušek vybírají z antologie poezie pro děti 19. století *Hrábky dráčky odpadky* ty nejlepší kousky.

[Albatros Media a.s., nakladatelství Albatros]

14.00–14.50

S 201 – STŘEDNÍ HALA

Juliana Sokolová: Můj dom bude mať strechu / My House Will Have a Roof

Prezentácia knižného debutu slovenskej poetky, ktorý vyšiel dvojjazýčne vo vydavateľstve FRA. Moderujú: Petr Borkovec a Erik Lukavský.

[Fra, Literárne informačné centrum]

15.00–16.00

L 208 – LEVÉ KŘÍDLO

František Petrák a Radek Malý

Autogramiáda ke knize *Kamarádi z abecedy*.

[Nakladatelství Host]

MIMO VÝSTAVIŠTĚ

2. 5. | 19.30 CAFÉ FRA, ŠAFAŘÍKOVA 15, PRAHA 2

Pavel Petr: So tu, more, kheres

Z básnické sbírky *Ostrovánek* (2012) čte jeden z důležitých básníků generace 90. let. Spoluúčinkuje hudecká sestava Pavel a Petr Kubíkové se sólistou Jožkou Slovákem (Velká nad Veličkou). Komentář Jonáš Hájek.

[Fra

11.-12. 5. | 14.00-2.00
CAFÉ FRA, ŠAFAŘÍKOVA 15, PRAHA 2

Máte svoje básničky!

Přibližně osm hodin, asi tak třicet čtyři básniček, cca 100 básní.

Čtou Jaromír Týplt, Josef Straka, Lenka Daňhelová, Sylva Fischerová, Martina Blažeková, Pavel Čtibor, Adam Borzič, Simona Racková, Kamil Bouška, Stanislav Dvorský, Martin Langer, Kateřina Rudčenková, Wanda Heinrichová, Tomáš Weiss, Ondřej Lipár, Jiří Červenka, Ondřej Buddeus, Vratislav Färber, Marie Šťastná, Jakub Řehák, Vít Janota, Petr Borkovec, Marek Šindelka, Radek Malý, Patrik Linhart, Dagmar Urbánková, Viktorie Rybáková, Justin Quinn, Jonáš Zbořil, Jáchym Topol, David Voda, Ivan Matoušek, Ladislav Purší, Petr Maděra aj.

20.30 Monika Načeva a Justin Lavash: Krátký koncert (s texty Sylvy Fischerové).

Uvádí Petr Borkovec. Časy budou upřesněny.

[Fra

12. 5. | 17.00 KAVÁRNA LIBERÁL, HEŘMANOVA 6, PRAHA 7

Procházka, periférie

Petr Král, Jakub Řehák, Viktor Špaček

Čtení autorů spjatých s periferiemi měst (a nejen měst). Periferie a okraje města jsou pro mnohé české básníky ústředním tématem. Jejich texty jsou často spjaty s chůzí, dlouhými procházkami a průchody městy. Uvádí Josef Straka

[Svět knihy, s.r.o.

12. 5. | 20.00

DIVUS (JIŽNÍ KRÍDLO), BUBENSKÁ 1, PRAHA 7

Oslovení, ozvučení

Janele z Liků, Radek Fridrich, Ivan Palacký, Ivan Acher, Pavel Novotný

Komponovaný pořad, ve kterém několik autorů představí různé možnosti přesahů mezi literární a zvukovou tvorbou. Někteří z nich se už prosadili na hudebním poli (Ivan Palacký, Ivan Acher), jiní jsou zase více vnímáni v kontextu současné poezie (Janele z Liků, Pavel Novotný, Radek Fridrich). Všem společná je ale schopnost vnímat slova zároveň jako významové i zvukové útvary. Připravil a uvádí Jaromír Týplt

[Svět knihy, s.r.o.

13. 5. | 20.00 CAFÉ '87, DENISOVA 47, OLOMOUC

Rafał Wojaczek, který nebyl

Rozhovor nad výběrem z tvorby kulturního polského básníka. Za účasti editora Norberta Holuba a překladatelů Václava Buriana a Radka Malého.

Vybrané básně přečte Soňa Stránská.

[Pořadatel Soňa Stránská

14. 5. | 20.00 VIOLA, NÁRODNÍ 1011/7, PRAHA 1

Večer americké poezie

Část I. – Raymond Carver: Proč si nezatančíte?

Raymond Carver (1938–1988) pracoval na pile a současně redigoval literární časopis. Psal povídky zařazené do antologie nejlepších amerických povídek roku, zatímco prodával programy kin v Hollywoodu. Získával prestižní literární ceny a byl propuštěn ze zaměstnání: znalec a ctitel Čechova, Flauberta a řady jiných evropských umělců byl čtyřikrát hospitalizován pro akutní alkoholismus. Mistr krátké prózy, jenž se sám cítil být v prvé řadě básníkem, zůstává nejvýznamnějším spisovatelem americké literatury 80. let minulého století. Vystupují: Jiří Lábus, Emil Viklický

Část II. – Americká poezie a jazz

Josef Jařab nás provádí moderní americkou poezií za hudebního doprovodu Emila Viklického.

Dále vystupují: Stephan Delbos, Gabriela Míčová a Dana Poláková.

Víme, že kolébkou jazzu je Amerika počátku minulého století, že konkrétním místem zrodu je New Orleans. Jazz se ve 20. letech rozletěl z Harlemu, z Chicaga, Memphisu a St. Louis do světa. V Evropě přispěl výrazně postupu modernismu v umění. Jazz postupně propojoval černé a bílé hudebníky v Americe i jinde, jazzové hvězdy oslňovaly a rozezpívaly tucty básníků v angličtině (i v černošské angličtině a jiných jazycích) po celém světě. Dělo se tak v jeho klasickém období a je tomu tak dodnes. A tak se do variace veršů na počest jazzu a jeho ohlasu v originále a v překladu zaposlouchejme. A k tomu i do improvizací jednoho z našich jazzových aristokratů – Emila Viklického.

Prezentace poezie v originále a v českých překladech.

[Svět knihy, s.r.o. za finanční podpory Velvyslanectví USA v Praze


14. 5. | 19.30 CAFÉ FRA, ŠAFAŘÍKOVA 15, PRAHA 2

Sbírky 2012/2013

Ze svých nových knih čtou a o nových knihách ostatních mluví Kateřina Rudčenková, Jakub Řehák, Milan Děžinský, Petr Borkovec a Ladislav Zedník. Čtení a komentáře.

[Svět knihy, s.r.o.

14. 5. | 20.00

 DIVUS (JIŽNÍ KŘÍDLŮ), BUBENSKÁ 1, PRAHA 7 

Zoë Skoulding, Alan Holmes a Ryan van Winkle
 Literature Across Frontiers uvádí dva básníky z Velké Británie, kteří jsou známí inovativním přístupem k performování poezie s použitím multimedií, nových technologií a divadelního uspořádání. Performace Zoë Skouldingové se pojí se zvukovými instalacemi a fotografiemi Alana Holmese (při akci používá nahrávky v češtině). Ryan van Winkle, Američan žijící ve skotském Edinburghu, přetváří poezii v divadlo s použitím videoklípů, podcastů a dalších způsobů komunikace s publikem. Moderuje Alexandra Büchler. Tlumočeno: česky a anglicky

[*Literature Across Frontiers, Svět knihy, s.r.o.*]

15. 5. | 18.00


DŮM ČTENÍ, RUSKÁ 192, PRAHA 10

Ted', do toho všeho
Pavel Kolmačka, Petr Hruška

Někde mezi spirituální, existenciální a civilní poezii se pohybuje tvorba dvou nejřednějších básníků střední generace. Čtení a rozhovory. Moderuje Josef Straka.

[*Svět knihy, s.r.o.*]

15. 5. | 21.00

 STUDENTSKÝ KLUB K4, CELETNÁ 20, PRAHA 1 

Jsem zase v Praze, světlo mě zaplavuje
Cizojazyční básníci žijící v Praze
Louis Armand, Joshua Mensch, Justin Quinn,
Elena Buixaderas, Frosina Naumovska,
Marwan Alsolaiman

Hudební doprovod Ken Nash. Večerem provázejí Bernie Higgins a Josef Straka.

Tlumočeno

[*Svět knihy, s.r.o.*]

16. 5. | 20.30

CAFÉ FRA, ŠAFAŘÍKOVA 15, PRAHA 2

Antologie soudobé slovenské poezie

Eva Luka a Valerij Kupka

První čtení z právě vydané antologie (Fra) šesti současných slovenských básníků (Mila Haugová, Eva Luka, Valerij Kupka, Rudolf Jurolek, Erik Jakub Groch).

Uvádí: Petr Borkovec

[*Literárne informačné centrum*]

17. 5. | 18.30

DIVUS (JIŽNÍ KŘÍDLŮ), BUBENSKÁ 1, PRAHA 7

Přednáška Ondřeje Buddeuse k tématu
performativní poezie

Připravil a uvádí Ondřej Buddeus.

[*Svět knihy, s.r.o.*]

17. 5. | 19.00

 KAVÁRNA LIBERÁL, HEŘMANOVA 6, PRAHA 7 

Kam s tradicí v současné (polské) poezii?

Ryszard Krynicki, jeden z posledních „starých mistrů“, a Jacek Dehnel, mladý básník otevřeně vyznávající klasické formy, o místě tradice v dnešní polské poezii. Ukázky z tvorby, komentáře překladatelů Lenky Daňhelové, Václava Buriana a Jana Jeništy. Čtení a rozhovory.

Tlumočeno: čeština, polština

[*Polský institut v Praze*]

17. 5. | 19.30

U STEPŇÍHO VLKA, POLSKÁ 58, PRAHA 2

Coimbra: kde setkává se Orfeus s Eurydíkou II.

Setkání s francouzským básníkem belgického původu Wernerem Lambersym nad knihou, jež vychází v česko-francouzském vydání v nakladatelství Malvern. Pořad moderuje překladatel básní Denis Molčanov.

[*Zastoupení Valonsko-Brusel, nakladatelství Malvern*]

17. 5. | 20.00

DIVUS (JIŽNÍ KŘÍDLŮ), BUBENSKÁ 1, PRAHA 7

Říkej tomu, jak chceš. Poezie a performance
Tomáš Míka, Bohdan Bláhovec, Pavel Novotný,
Petr Štengl, skupina Fantasia

Přestože je evropská poezie tradičně spojena s textovým médiem, amplifikace významu psaného slova před publikem a specifickými způsoby (hlasem, tělem, technologií atd.) rozvíjí prvky, které text spíše konzervuje. Performance básně je zajímavější vrstvou autorské interpretace, někdy dokonce zdrojem jejího vzniku (jako ve slampoezii). Prezentace poezie nemusí být jen nudné čtení před vážným publikem – rozpětí sahá od absolutní interakce s přítomnými po akusticko-fyzický artefakt v prostoru. Připravil a uvádí Ondřej Buddeus.

[*Svět knihy, s.r.o.*]

17. 5. | 20.30


KAVÁRNA LIBERÁL, HEŘMANOVA 6, PRAHA 7

Zbyněk Hejda

Čtení jedné ze zásadních osobností soudobé české poezie. Uvádí Petr Borkovec

[*Svět knihy, s.r.o.*]

17. 5. | 20.00

 VIOLA, NÁRODNÍ 1011/7, PRAHA 1 

Zápisnice s Ikarom

Inscenované poetické predstavenie z tvorby popredných slovenských básnikov (I. Krasko, M. Válek, M. Haugová, J. Ondruš, J. Stacho, Š. Strážay a ďalší). Účinkujú Silvester Lavrík, Pavlína Böhmerová, Júlia Urdová, Jozef Lupták a Boris Lenko.

Vstup zdarma.

[*Literárne informačné centrum, Svět knihy*]

LATERNA POETICA

Multimediální prostor, ve kterém je poezie prezentována formou audionahrávek či filmovými záznamy recitace českých i zahraničních básníků a dále také poezie, již najdete na internetu.

Ukázky poskytl Větrné mlýny a Radioservis, a.s.

čtvrtek 16. 5.

10.00–10.50

Česko jedna báseň 1

Současní čeští básníci uvádějí verše své a svých oblíbených autorů. (Jiří Dynka, Božena Správcová, Lubor Kasal, Jakub Chrobák, Kateřina Rudčenková)

11.00–11.50

Evropa jedna báseň 1

Poetické portréty básníků zemí Evropské unie očima předních českých režisérů. (Ján Litvák – Slovenský básník očima J. A. Pitínského, Eva Kristina Olsson – Švédská básnířka očima B. Rychlíka, Nora Nadjarian – Kyprská básnířka očima M. Františáka, Els Moors – Belgická básnířka očima J. Gogoly, Jane Kirwan – Britská básnířka očima V. Morávka)

12.00–12.50

Česko jedna báseň 2

Současní čeští básníci uvádějí verše své a svých oblíbených autorů. (Sylva Fischerová, Martin Reiner, Jaroslav Žila, Michal Horáček, Zdeněk Volf)

13.00–13.50

Evropa jedna báseň 2

Poetické portréty básníků zemí Evropské unie očima předních českých režisérů. (Johanna Venho – Finská básnířka očima J. Dadáka, Dimitar Kenarov – Bulharský básník očima V. Morávka, Edvins Raups – Lotyšský básník očima B. Rychlíka, Collete Mart – Lucemburská básnířka očima L. Králové, Bogdan Trojak – Český básník očima V. Morávka)

14.00–14.50

Bělorusko jedna báseň 1

Pět běloruských básníků různých generací, stylů a zaměření. První část cyklu Eriky Hníkové a Radima Procházky mapující podobu básnické scény psané v běloruštině, která však v Bělorusku „není doma“.

15.00–15. 50

Česko jedna báseň 3

Současní čeští básníci uvádějí verše své a svých oblíbených autorů. (Martin Langer, Nela Hanelová, Igor Maljjevský, Ivan Magor Jirous, Miroslav Fišmeister)

16.00–16.50

Evropa jedna báseň 3

Poetické portréty básníků zemí Evropské unie očima předních českých režisérů. (Ilja Leonard Pfeijffer – Nizozemský básník očima J. Dadáka, Denisa Mirena Pisu – Rumunská básnířka očima J. Gogoly, Roland Acsai – Maďarský básník očima P. Kerekese, Stanka Hrastelj – Slovinská básnířka očima J. Dadáka, Manfred Chobot – Rakouský básník očima L. Cmírala)

17.00–17.50

Česko jedna báseň 4

Současní čeští básníci uvádějí verše své a svých oblíbených autorů. (Ewald Murrer, Zdena Záborská, Lukáš Marvan, Pavel Kolmačka, Petr Čermáček)

18.00–18.50

Pupek nebe

Dokument Radima Procházky vypráví o událostech, které následovaly po posledních prezidentských volbách v Bělorusku v prosinci 2010. Mezi neúspěšnými protikandidáty Alexandra Lukašenka byl i klasik tamní poezie Uladzimir Naklajev, který skončil v domácím vězení a později před soudem. Snímek Pupek nebe je zároveň svéráznou antologií současné běloruské poezie.

pátek 17. 5.

10.00–10.50

Evropa jedna báseň 4

Poetické portréty básníků zemí Evropské unie očima předních českých režisérů. (Neringa Abrutyte – Litevská básnířka očima J. A. Pitínského, Dimitří Vazemsky – Francouzský básník očima M. Františáka, Paul Maddern – Irský básník očima L. Cmírala, Doris Kareva – Estonská básnířka očima P. Kerekese, Joan-Elies Adell – Katalánský básník očima L. Králové)

11.00–11.50

Česko jedna báseň 5

Současní čeští básníci uvádějí verše své a svých oblíbených autorů. (Bohumila Grögerová, Luděk Marks, Ondřej Slabý, Petr Čichoň, Ivan Petlan, Tomáš Přidal)

12.00–12.50

Evropa jedna báseň 5

Poetické portréty básníků zemí Evropské unie očima předních českých režisérů. (Michal Tabaczynski – Polský básník očima J. A. Pitínského, Immanuel Mifsud – Maltský básník očima P. Kerekese, Morten Sondergaard – Dánský básník očima J. Gogoly, Hermann Jan Ooster – Německý básník očima L. Cmirala, Maria Grazia Calandrone – Italská básnířka očima L. Králové, José Antonio Almeida – Portugalský básník očima M. Rychlíkové)

13.00–14.50

ZEBRA Poetry Film Festival

Prezentace festivalu spojená s promítáním filmů. Moderátor: Christiane Lange (Literatur Werkstatt Berlin, ZEBRA Poetry Film Festival). Tlumočeno: čeština, němčina

[Svět knihy, s.r.o., Literature Across Frontiers

15.00–16.20

Poezie na internetu

Proč, kde a jak se publikuje poezie on-line. Živý kontakt s virtuálním čtenářem. Internet versus papír. Moderátor: Jitka Srbová (Wagon). Hosté: Tomáš Čada, redaktor literárně-kulturního časopisu H. Aluze, spolupředatel autorských pořadů v Domě čtení, Martin Zborník, redaktor serveru Totem.cz, pořadatel literárního festivalu Den poezie, Žaneta Lichtenbergová, básnířka, autorka na serverech nyx.cz a pismak.cz, Erika Zlámalová, zástupce šéfredaktora serveru Literární.cz

[Svět knihy, s.r.o.

17.00–17.50

Wapikoni – videopoezie kanadských frankofonních indiánů

Projekce videobásní vytvořených mladými kanadskými frankofonními indiány v rámci projektu Wapikoni spojená s besedou s českými studenty romanistiky a překladatelství, vítězi soutěže o nejlepší překlad tří videobásní vyhlášenou velvyslanectvím Kanady. Wapikoni Mobile je mobilní filmový ateliér, s nímž tým filmařů objíždí komunity indiánů v Québecu a učí mládež z řad původních obyvatel vytvářet videa a následně jim pomáhá s jejich realizací. Projekt Wapikoni zahájila quebecká režisérka, scenáristka a producentka Manon Barbeau v roce 2004, od té doby byly vytvořeny stovky krátkometrážních filmů oceněných na festivalech v Kanadě i v zahraničí.

Tlumočeno: čeština, francouzština

[Svět knihy, s.r.o., Wapikoni Mobile a Velvyslanectví Kanady v ČR

18.00–18.50

Král nic nedělá

Tekutý portrét básníka v pohybu mezi snem a přítomností, mezi Paříží a Prahou, mezi velodromem a věčností. Situační dokument Jana Gogoly ml.

sobota 18. 5.

10.00–10.50

Česko jedna báseň 1

Současní čeští básníci uvádějí verše své a svých oblíbených autorů. (Jiří Dynka, Božena Správcová, Lubor Kasal, Jakub Chrobák, Kateřina Rudčenková)

11.00–11.50

Polská poezie po síti: Biuro Literackie

Biuro Literackie, nakladatelství a internetový portál zaměřený na poezii (www.biuroliterackie.pl), zveřejňující ukázky nových básní, rozhovory nebo recenze, představí šéfredaktor Artur Burszta. Zvláštní host: Jacek Dehnel, jeden z kmenových autorů.

Tlumočeno: čeština, polština

[Polský institut v Praze

12.00–12.50

Evropa jedna báseň 1

Poetické portréty básníků zemí Evropské unie. (Ján Litvák – Slovenský básník očima J. A. Pitínského, Eva Kristina Olsson – Švédská básnířka očima B. Rychlíka, Nora Nadjarian – Kyperská básnířka očima M. Františáka, Els Moors – Belgická básnířka očima J. Gogoly, Jane Kirwan – Britská básnířka očima V. Morávky)

13.00–13.50

Česko jedna báseň 2

Současní čeští básníci uvádějí verše své a svých oblíbených autorů. (Sylva Fischerová, Martin Reiner, Jaroslav Žiła, Michal Horáček, Zdeněk Volf)

14.00–15.50

Alexandra Büchler a Ryan van Winkle

Alexandra Büchler představí internetový časopis *Transcript* a video klipy z básnického projektu organizovaného Literature Across Frontiers. Ryan van Winkle prezentuje různé projekty, které představují poezii prostřednictvím internetu; např. Reels Iraq a Reels Syria – spolupráce mezi skotskými a arabskými básníky nebo jeho vlastní webové stránky ryanvanwinkle.com.

Tlumočeno: čeština, angličtina

[Literature Across Frontiers

16.00–16.50

Evropa jedna báseň 2

Poetické portréty básníků zemí Evropské unie očima předních českých režisérů. (Johanna Venho – Finská básnířka očima J. Dadáka, Dimitar Kenarov – Bulharský básník očima V. Morávky, Edvins Raups – Lotyš-

ský básník očima B. Rychlíka, Collete Mart – Lucemburská básnířka očima L. Králové, Bogdan Trojak – Český básník očima V. Morávka)

17.00–17.50

Česko jedna báseň 3

Současní čeští básníci uvádějí verše své a svých oblíbených autorů. (Martin Langer, Nela Hanelová, Igor Malijevský, Ivan Magor Jirous, Miroslav Fišmeister)

18.00–18.50

Romská poezie

Portréty několika současných romských básníků tvořících v České republice.

[Muzeum romské kultury Brno

neděle 19. 5.

10.00–10.50

Evropa jedna báseň 3

Poetické portréty básníků zemí Evropské unie očima předních českých režisérů. (Ilja Leonard Pfeijffer – Nizozemský básník očima J. Dadáka, Denisa Mirena Piscu – Rumunská básnířka očima J. Gogoly, Roland Acsai – Maďarský básník očima P. Kerekese, Stanka Hrstelj – Slovinská básnířka očima J. Dadáka, Manfred Chobot – Rakouský básník očima L. Cmrála)

11.00–11.50

Česko jedna báseň 4

Současní čeští básníci uvádějí verše své a svých oblíbených autorů. (Ewald Murrer, Zdeňka Zábranská, Lukáš Marvan, Pavel Kolmačka, Petr Čermáček)

12.00–12.50

Romská poezie

Portréty několika současných romských básníků tvořících v České republice. Muzeum romské kultury Brno 2013.

Česko jedna báseň 5

Současní čeští básníci uvádějí verše své a svých oblíbených autorů. (Bohumila Grögerová, Luděk Marks, Ondřej Slabý, Petr Čichoň, Ivan Petlan, Tomáš Přidal)

13.00–13.50

Bělorusko jedna báseň 2

Pět běloruských básníků různých generací, stylů a zaměření. Druhá část cyklu Eriky Hníkové a Radima Procházký mapující podobu básnické scény psané v běloruštině, která však v Bělorusku „není doma“.

14.00–14.50

Evropa jedna báseň 4

Poetické portréty básníků zemí Evropské unie očima předních českých režisérů. (Neringa Abrutyte – Litevská básnířka očima J. A. Pitínského, Dimitri Vazemsky – Francouzský básník očima M. Františáka, Paul Maddern – Irský básník očima L. Cmrála, Doris Kereva – Estonská básnířka očima P. Kerekese, Joan-Elies Adell – Katalánský básník očima L. Králové)

15.00–15.50

Evropa jedna báseň 5

Poetické portréty básníků zemí Evropské unie očima předních českých režisérů. (Michal Tabaczynski – Polský básník očima J. A. Pitínského, Immanuel Mifusud – Maltský básník očima P. Kerekese, Morten Sondergaard – Dánský básník očima J. Gogoly, Hermann Jan Ooster – Německý básník očima L. Cmrála, Maria Grazia Calandrone – Italská básnířka očima L. Králové, José Antonio Almeida – Portugalský básník očima M. Rychlíkové)

AUDIO POEZIE

Básníci před mikrofonem

Žijeme v době, kdy i u nás autorský přednes vlastních básní zažívá renesanci. Tento způsob prezentace textů byl celkem běžný za národního obrození a pak například u básníků, kteří své veršované umění spojili s uměním písňe: u písničkářů gellnerovského rodu třeba, a taky u některých básníků z časů avantgardy. Řada básníků však určila své verše především pro tichou čtenářskou chvíli a pro svobodu čtenářovy představitosti, a taky ne každý z českých básníků minulosti, zejména z těch introvertnějších, přednášel své texty ochotně a rád. Samozřejmě, autorský přednes nemusí být vždy ten nejlepší a jediný možný. Nicméně přesto, i navzdory určité dobové patině a snad trochu i pro ni, může být setkání s hlasy významných českých básníků velmi poutavým zážitkem... Své verše recitují: Viktor Dyk, Josef Hora, Konstantin Biebl, Vítězslav Nezval, František Halas, František Hrubín, Vilém Závada, Vladimír Holan, Jaroslav Seifert, Oldřich Mikulášek, Jan Skácel, Karel Kryl.

Ještě zní

Záznam jednoho večera v poetické vinárně Viola (1988) zachycuje setkání dvou osobností našeho divadla, jejichž vyprávění vás přesvědčí, že za určitých okolností se i obyčejné může stát nevšedním. Že prostě bývá moudré a že humorné může být vkusné. Jaromír Hanzlík a Miroslav Horníček si povídají o životě a poezii, říkají verše, vzpomínají na zážitky z jeviště či na svá setkání s básníky – v čítkách i tváří v tvář. Publikum se baví a vy jste zváni také.

BLOGER SPISOVATELEM, SPISOVATEL BLOGEREM



pátek 17. 5.

11.00–11.50

SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRAVÉ KŘÍDLO



Moje volba – tištěná nebo elektronická kniha?

Vyhlášení výsledků a předávání cen literární soutěže pořádané v rámci tématu veletrhu Blogger spisovatelem, spisovatel blogerem. Soutěž je projektem kampaně na podporu četby knih Rosteme s knihou. Moderuje Lukáš Hejlík, host Iva Pekárková.

[Svět knihy, s.r.o. ve spolupráci s blogy iDNES a CooBoo

11.00–11.50

KOMORNÍ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)

Blogování – kolektivní samomluva internetu

O fenoménu internetových deníčků s Petrem Koubským a jeho hosty. Obsese grafomaný, mrtvá větev vývoje, nebo budoucnost publicistiky?

[Literární akademie, Svět knihy, s.r.o.

16.00–16.50

LITERÁRNÍ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO

Blogeři spisovatelé, spisovatelé blogery

Pořad, v němž se bude diskutovat o rozmachu literárních blogů a jejich vlivu na knižní trh. Blogeři si vymění zkušenosti ze spolupráce s jednotlivými nakladatelstvími. O své zkušenosti se s nimi podělí guru českého blogu Daniel Dočekal.

[Albatros Media a.s., nakladatelství CooBoo a Svět knihy, s.r.o.

sobota 18. 5.

12.00–12.50

LITERÁRNÍ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO

Blogger spisovatelem, spisovatel blogerem

Elektronický věk otevřel v podobě blogování na iDNES.cz cestu ke knižní tvorbě i těm, již o ní dosud mohli jen snít. I etablovaní spisovatelé však pro sebe objevili kouzlo této disciplíny, třeba v Londýně žijící Iva Pekárková. Ta díky blogování vydala už tři knihy, které by jinak nespátily světu světa. Přesvědčte se o jejím vypravěčském nadání v pořadu, v němž vystoupí spolu s Renatou Francovou a Ladislavem Větvíčkovou, blogery-spisovatelé z čiré radosti, kterou posílají na svět v podobě výbuchů smíchů svých čtenářů.

Moderuje David Hrbek, protagonista talk show Scénické hovory ve Švandově divadle.

[iDNES.cz, Svět knihy, s.r.o.

neděle 19. 5.

10.00–10.50

SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRAVÉ KŘÍDLO



Pohádky pro kulíšky

Představení projektu a knihy *Pohádky pro kulíšky*. Autorské čtení dvou pohádek z knihy a jedné z „Kulíškovánek“. Pro děti možnost vykreslování mandal a obrázků z knihy *Pohádky pro kulíšky* za přítomnosti jedné z ilustrátorek. Na knize spolupracovalo přes čtyřicet blogerů a šest spisovatelů. Sbírká pohádek pro kulíšky je stále aktuální. Účinkují: Edith Holá, Ida Novotná a Šárka Smíšková.

[Nedoklubka, o.s.

12.00–12.50

LITERÁRNÍ KAVÁRNA – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)

Blogování: první krok ke knize

Besedovat se bude o on-line psaní na blog, ze kterého vznikly knihy několika autorů. Probere se psaní povídek na blog, knižní recenze debutů na blogu Gaia, zážitky blogerů z kurzu tvůrčího psaní a také blogový sborník vybraných povídek *Až spadne poslední hvězda*. Představí se projekty na Blog.cz: Autorský klub, literární blogové projekty a redakční blogy, seriál o blogujících seniorech. Blog.cz má jediný knihu z textů a ilustrací blogerů: *Pohádky pro kulíšky* (účastnilo se přes 40 blogerů a šest spisovatelů). Besedovat budou: Renata Štulcová, Tereza Matoušková alias Temnářka, Kateřina Šturmová alias Dubious Cat a Filip Lukl alias Matthias. Moderátorka: Edith Holá.

[Blog.cz

ČTEME JEDNÍM DECHEM ANEB KDYŽ SE ŘEKNE BESTSELLER



VÝSTAVA

Čtete jedním dechem aneb Když se řekne bestseller

Nejprodávanější a nejzajímavější tituly posledních dvou let tak, jak je vybrali nakladatelé vystavující na veletrhu.

[Svět knihy, s.r.o.

LITERATURA PRO DĚTI A MLÁDEŽ



čtvrtek 16. 5.

10.00–12.00

P 208 - PRAVÉ KŘÍDLO

Jak se vaří kniha

Ukázka edukativního programu nakladatelství Albatros. Děti se dozvědí, jaká je cesta knihy od spisovatele ke čtenáři, a samy si vytvoří vlastní knihu. Dívky nejmodernějším technologiím odcházejí s výtiskem. Tentokrát se spisovatelkou Ivou Peroutkovou.

[Albatros Media a.s., nakladatelství Albatros

sobota 18. 5.

17.00 – 17.50

LITERÁRNÍ SÁL - PRAVÉ KŘÍDLO

Čtete jedním dechem aneb Když se řekne bestseller...

Lze rozpoznat bestseller? Jak je důležité jméno, téma, žánr či předchozí úspěch v zahraničí? O nadějích i financích vkládaných do původních i překlado- vých textů s nakladateli i publicisty.

Pořad moderuje Pavel Mandys.

[Svět knihy, s.r.o.

18.00 – 18.50

LITERÁRNÍ SÁL - PRAVÉ KŘÍDLO

Cesta literatury k filmu, letos k tématu ...Když se řekne bestseller

Již třetím rokem se k tématům, která řeší inspiraci filmových tvůrců v knižních bestsellerech, vliv spisovatele na vznik filmového scénáře, spolupráce mezi nakladatelem, literárním agentem, režisérem a producentem, sejdou k diskuzi zajímaví hosté.

Pořad moderuje Pavel Mandys.

[Svět knihy, s.r.o.

10.30–12.00 SLOVENSKO DĚTEM - PRAVÉ KŘÍDLO



Priatel'ia z knižnice

Výtvarný workshop ilustrátora Vlada Krála na motivy knihy Jána Uličianskeho *Analfabeta Negramotná* z vydavateľstva Trio. Výtvarná hra s oblíbenými knižnými hrdinami – Pippi Dlouhou Pančuchou, Jankom Hraškou a Třemi pátrači. Moderuje Ľubica Kepštová.

[BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, Trio Publ'shni'g, Združenie vydavateľov a knižkupcov SR, Literárne informačné centrum

12.00–12.50

SÁL ROSTEME S KNIHOU - PRAVÉ KŘÍDLO



Ján Uličiansky: Malá princezna

Scénické čítanie pre deti aj rodičov z cyklu Lukáša Hejlika *LiSTOVÁNÍ* – dobrodružný príbeh plný tajomstiev, ale i filozofických úvah o hodnotách života. Uvedie Ján Uličiansky. Účinkujú: Lenka Janíková a Petra Bučková.

[Literárne informačné centrum, Združenie vydavateľov a knižkupcov SR

12.00–13.30

P 408 – PRÁVĚ KŘÍDLO

Slavnostní otevření stánku České televize. Čtení pomáhá! Jak můžete pomoci vy?

Zahajuje obchodní ředitel ČT Hynek Chudárek. Co je nového v projektu podporujícím čtenářství a smysl pro pomoc druhým prozradí donátor Martin Roman, Jiří Dědeček, Lejla Abbasová (e-Afric@ Cyber Café), vyučující a studenti Gymnázia Jaroslava Heyrovského z Prahy 5 a Kuře z Pomozte dětem. Moderuje Václav Žmolík.

[Česká televize – Edice ČT

12.30–13.30 SLOVENSKO DĚTEM – PRÁVĚ KŘÍDLO**Barbora Škovierová: Pyžamový týden / Pyžamový týždeň**

Prezentácia česko-slovenskej knihy pre deti. Na príbehu malej Agátky počas jej „pyžamového“ pobytu v nemocnici sa malým čitateľom veľmi nápadito vysvetľujú rozdiely medzi slovenčinou a češtinou.

[Slovenský literárny klub v ČR, Združenie vydavateľov a kníhkupcov SR, Literárne informačné centrum

13.00–13.50

SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRÁVĚ KŘÍDLO

**Na rovnakej vlne**

Slovenská vydavateľka Magdaléna Fazekašová (Trio Publishing) a český vydavateľ Martin Vopěnka (Práh) predstavia plody svojej spolupráce. Hostia: Daniel Hevier a Ján Uličiansky.

[Literárne informačné centrum, Združenie vydavateľov a kníhkupcov SR

14.00–15.00

S 201 – STŘEDNÍ HALA

**Autogramiáda**

Daniel Hevier a Ján Uličiansky podpisujú svoje knihy a odpovedajú na otázky čitateľov.

[Trio Publishing, Práh, Literárne informačné centrum

15.30–17.00 SLOVENSKO DĚTEM – PRÁVĚ KŘÍDLO**Načo nám je hlava?**

Literárna tvorivá dielňa „Čítame s Osmijankom – pridaj sa ty!“ Počas inscenovaného čítania *Rozprávky o sedemhlavej žirafe* Kristy Bendovej deti vytvoria žirafie hlavy. Vedie a moderuje Miroslava Biznárová.

[Literárne informačné centrum, Osmijanko

16.00–16.50

LITERÁRNÍ SÁL – PRÁVĚ KŘÍDLO

Slovo a obraz v knize pro děti jedno jsou

Beseda a autogramiáda nominovaných autorů soutěže Zlatá stuha 2013. *Natálčin andulák* (Meander) – Ivona Březinová, *Lucie Dvořáková, Chrochtík a Kvíkalka na cestě za blyškovým prasátkem* (Nakladatelství 65. pole) – Ester Stará, *Martina Matlovičová, Antonín Dvořák* (Práh) – Renáta Fučíková, *Plechová Mína* (Meander) – Pavel Hrnčíř, *David Böhm, Společenstvo klíčníků* (Alba-

tros) – Daniela Krolupperová, *Barbora Kýšková, Amálie a tma* (Albatros) – Petra Neomillnerová, *Lubomír Kupčík. Uvádí Jana Čeňková a Petr Matoušek.*

[Česká sekce IBBY

17.00–18.00 SLOVENSKO DĚTEM – PRÁVĚ KŘÍDLO**BIBIANA deťom**

Premiatanie najlepších filmov z BAB – výberová kolekcia víťazných filmov slovenských tvorcov z festivalov Bienále animácie Bratislava.

[BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, Literárne informačné centrum

17.00

L 106 – LEVĚ KŘÍDLO

David Vávra

Autogramiáda ke knize *Pohádka o smutné továrně*. Knihu podepisují Radovan Lipus, David Vávra a Veronika Podzimková.

[Nakladatelství Meander

pátek 17. 5.**9.30–10.30**

P 208 – PRÁVĚ KŘÍDLO

Petra Braunová a její Rošťák Oliver

Setkání s Petrou Braunovou nad jejími knížkami o Oliverovi, který je pěkný rošťák. Autorka Rošťáka Olivera napsala před deseti lety pro svého syna, který je dnes dospělý, letos připsala nový druhý díl *Rošťák Oliver a Marica čarodějka*.

[Albatros Media a.s., nakladatelství Albatros

10.00–10.50

AUTORSKÝ SÁL – PRÁVĚ KŘÍDLO

Rádio Junior

Nová stanice Českého rozhlasu Rádio Junior uvádí zábavný program plný pohádek, písniček, her a soutěží.

[Český rozhlas – Rádio Junior

10.00–10.50

LITERÁRNÍ KAVÁRNA – PRÁVĚ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)

Školní čtenářské kluby v projektu Brána ke vzdělávání

Na začátku byla plátěná taška, a v ní spousta hezkých knih. Představení metod a technik pro rozvoj čtenářské gramotnosti. Společně s dětmi zažijeme část čtenářského klubu (www.ctenarskekluby.cz) – ukážeme si, jakým způsobem si děti doporučují knihy i jak s nimi pracují.

[Nová škola, o.p.s.

10.00–10.50

KOMORNÍ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)

Daniela Krolupperová a Miloš Kratochvíl beseda

Setkání s autory oblíbených knih pro děti. Daniela Krolupperová představí novou knihu *O Bluda* a Miloš Kratochvíl knihu básniček *Pes nám spadla*.

[*Mladá fronta, a.s.*]

10.00–13.00

L 820 – LEVÉ KŘÍDLO

Dopoledne s Rádiem Junior

Radio Junior a Vydavatelství a nakladatelství Českého rozhlasu zvou děti na pásmo her, malování, povídání a setkání nad knížkou písniček z filmu Čtyřlístek ve službách krále.

[*Český rozhlas – Radio Junior / Vydavatelství a nakladatelství Českého rozhlasu*]

10.30–11.30

SLOVENSKO DĚTEM – PRAVÉ KŘÍDLO



Věra Ludíková: Malý básník

Výber z poezie pre deti českej poetky Věry Ludíkovéj, preložený do slovenčiny a nemčiny, doplnený ôsmimi slovenskými básnikmi a výberom ich básní pre deti, ktoré autorka preložila do češtiny. Uvádza: Věra Ludíková.

[*Grantis, s.r.o., Literárne informačné centrum*]

10.30–12.30

P 208 – PRAVÉ KŘÍDLO

Jak se vaří kniha

Ukázka edukativního programu nakladatelství Albatros. Děti se dozvědí, jaká je cesta knihy od spisovatele ke čtenáři, a samy si vytvoří vlastní knihu. Díky nejmodernějším technologiím odcházejí s výtiskem. Tentokrát se spisovatelkou Danielou Krolupperovou

[*Albatros Media a.s., nakladatelství Albatros*]

11.00–11.50

SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRAVÉ KŘÍDLO



Moje volba – tištěná nebo elektronická kniha?

Vyhlášení výsledků a předávání cen literární soutěže pořádané v rámci tématu veletrhu Blogger spisovatelem, spisovatel blogerem. Soutěž je projektem kampaně na podporu četby knih Rosteme s knihou. Moderuje Lukáš Hejlík, host Iva Pekárková.

[*Svět knihy, s.r.o. ve spolupráci s blogy iDNES a Coobook*]

11.00–11.50

AUTORSKÝ SÁL – LEVÉ KŘÍDLO

Ladislav Špaček

Setkání s autorem k jeho nové knize pro děti *Dědečku, vyprávěj*.

[*Mladá fronta, a.s.*]

11.00–12.30

P 408 – PRAVÉ KŘÍDLO

O Kanafáskovi – autogramiáda

Proč si Galina Miklínová vybrala za hlavní hrdiny svého večerníčku a své knihy zlobivého Jonáše a ještě zlobivější uspávací peřinu Kanafáska? Co mají na práci skřítkové ze Snovízu? Moderuje Jiří Chalupa.

[*Česká televize – Edice ČT*]

12.00–14.00

SLOVENSKO DĚTEM – PRAVÉ KŘÍDLO



Zahrajme sa na Sniečko

Výtvarný a literárny workshop Aleny Wagnerovej a Lubice Kepštovej o časopiseckej tvorbe a knižnej ilustrácii, v ktorom sa deti zahrajú na redaktorov, maliarov a spisovateľov. Spoločne vytvoria detský časopis.

[*Literárne informačné centrum, Združenie vydavateľov a kníhkcupcov SR*]

13.00–14.50

SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRAVÉ KŘÍDLO

Souboj čtenářů – soutěž ve znalosti obsahu knih

Finální kolo soutěže, kterou pro šesté třídy základních škol vyhlašuje Svět knihy, s.r.o. Online předkola se zúčastnilo 43 tříd z celé republiky, z nichž 5 nejlepších se o vítězství utká ve finálovém souboji přímo na veletrhu. Moderuje Zdeněk Eška.

[*Svět knihy, s.r.o.*]

13.00–14.30

P 208 – PRAVÉ KŘÍDLO



Čtení s Ivonou Březinovou a Gabrielou Futovou

Setkání s českou a slovenskou autorkou. Ivona Březinová kromě psaní svých vlastních knížek překládá ze slovenštiny půvabně vyprávění Gabriely Futové o *Psí škole kocoura Rudochlupa*. O této i dalších knížkách si budou obě autorky povídat s dětmi.

[*Albatros Media a.s., nakladatelství Albatros*]

15.00–15.50

SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRAVÉ KŘÍDLO

Náš svět

Vyhlášení výsledků literární soutěže.

[*Národní institut dětí a mládeže*]

16.00–17.00

SLOVENSKO DĚTEM – PRAVÉ KŘÍDLO



Pre najvd'acnejších čitateľov

Významná česká spisovateľka Iva Procházková a slovenská autorka detských kníh Kveta Dašková predstavia návštevníkom navzajom svoje knihy: Iva Procházková knihu *Kvety Daškovej Petka, ja a osem medvedíkov* a Kveta Dašková zasa jej knihu *Päť minút pred večerou*.

[*Literárne informačné centrum, Vydavateľstvo Q 111*]

17.00–18.00

SLOVENSKO DĚTEM – PRAVÉ KŘÍDLO 

BIBIANA deťom

Premietanie kolekcie filmov Kolomana Lešša, výtvarníka, spisovateľa, animátora a nositeľa Čestnej medaily Albína Brunovského na BAB 2012.

[*BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, Literárne informačné centrum*

sobota 18. 5.

10.00–11.50

LITERÁRNÝ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO

Tvůrčí dílna pro děti s Petrem Horáčkem

Děti vytvoří se známým výtvarníkem a spisovatelem Petrem Horáčkem společný obraz, který zprjemní prostředí dětem hospitalizovaným v Nemocnici Na Bulovce. Zástupcům nemocnice ho také hned na místě předáme.

[*Nakladatelství Portál*

10.30–12.00

SLOVENSKO DĚTEM – PRAVÉ KŘÍDLO 

Čo všetko sa môže stať

Výtvarný workshop ilustrátorky Martiny Matlovičovej na námety úspešných knížiek Ester Starej *A pak se to stalo* a *Chrochtík a Kvíkalka* za účasti autorky. Moderuje Ľubica Kepštová.

[*Združenie vydavateľov a kníhkupcov SR, Literárne informačné centrum*

11.00–11.50

AUTORSKÝ SÁL – LEVÉ KŘÍDLO

O prázdninách s Dinou a vesmírném putování se Zuzankou

Beseda se spisovatelkou a scenáristkou Marií Kšajtovou o knize *Dina a tajemství starých tenisek* a pohádkovém seriálu pro Hajaju *Zuzanka a knoflík*. Hosté: Jitka Molavcová (Zuzančina dobrodružství ve vesmíru načítla) a výtvarník Jaromír F. Palme (knihu o malé Dině, tetičce Albíně Feferonce a čtoucím koucurovi Madlafousovi ilustroval). Moderuje Jana Semelková.

[*Český rozhlas – Dvojka*

11.00

L 304 – LEVÉ KŘÍDLO

Lukáš Fišer a Ivett Breburdová

Autogramiáda novinky *Rozumbrádkové*. Nakladatelství Šulc – Švarc

11.00–12.00

L 411 – LEVÉ KŘÍDLO

Pavel Šrut a Galina Miklínová: Lichožrouti navždy – autogramiáda

Spisovatel Pavel Šrut a výtvarnice Galina Miklínová podepisují poslední díl úspěšné dětské série o licho-

žroutech *Lichožrouti navždy*. Lichožrouti byli oceněni jako dětská kniha desetiletí Magnesia Litera.

[*Nakladatelství Paseka s.r.o.*

11.00–12.00

P 208 – PRAVÉ KŘÍDLO

Šperky z FIMO hmoty s Monikou Brydovou

Rukodělná dílna s Monikou Brydovou, specialistkou na tvorbu šperků z FIMO hmoty a autorkou několika návodných knih. Odejděte z veletrhu se šperkem!

[*Albatros Media a.s., nakladatelství Computer Press*

12.00–12.50

KOMORNÍ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO) 

Nezvyčajné príbehy: Veronika Šikulová a Juraj Šebesta

Beseda s autorkou pre deti aj dospelých V. Šikulovou nielen o jej novom románe *Diera do svetra* (2012) a s autorom románov pre mládež J. Šebestom nielen o románe *Venussha. Ťažký týždeň* (2011). Moderuje: Milan Žáček.

[*Anasoft litera, Literárne informačné centrum*

12.00–13.00

L 820 – LEVÉ KŘÍDLO

Setkání s Marií Kšajtovou a Jitkou Molavcovou

Autogramiáda ke knize *Dina a tajemství starých tenisek*.

[*Český rozhlas – Dvojka*

13.00–14.00

L 307 – LEVÉ KŘÍDLO

Jan Vodňanský a Ladislava Pechová autogramiáda

Oblíbený autor písniček a básniček pro děti Jan Vodňanský bude podepisovat svou novou knížku s názvem *Jan Vodňanský dětem – Hádala se paraplata* společně s ilustrátorkou Ladislavou Pechovou. Nakladatelství Fragment, spol. s r.o.

13.00–13.50

L 604 – LEVÉ KŘÍDLO

Autogramiáda autorů knih pro děti

Michal Černík, Petr Horáček, Ivan Klíma a Jiří Žáček podepisují své novinky *Jak žijí oblázky*, *Husa Liza*, *Kokrhací hodiny* a *Čáry máry fuk, ať jsem zase kluk!*

[*Nakladatelství Portál*

13.30–14.30

SLOVENSKO DĚTEM – PRAVÉ KŘÍDLO 

Podťe s nami do rozprávky – Pojdťe s nami do pohádky

Autorka projektu Viera Kučerová a ilustrátorka A. Švolíková predstavujú dvojjazyčnú rozprávkovú knihu s CD a zavedú vás z rozprávky do pohádky. Môžete si nimi čítať, hrať sa a súťažiť v tom, ako si spolu po slovensky a po česky rozumieme.

[*Bona fide, Literárne informačné centrum*

14.30–16.00 SLOVENSKO DĚTEM – PRAVÉ KŘÍDLŮ

Mačacie príbehy

Výtvarný workshop Petra Čisárika na motívy knižky Márie Ďuričkovej *O Gul'kovi Bombuľkovi* a ďalších obľúbených mačacích hrdinov – Pufa a Mufa, Mikeša, Kocúra na kolieskových kočuliach. Moderuje Lubica Kepštová. Host: Mária Števková, vydavateľstvo BUVIK.

[Literárne informačné centrum, Združenie vydavateľov a kníhkupcov SR

15.00–16.00 L 003 – LEVÉ KŘÍDLŮ

Adolf Born a Jiří Žáček: Čarodějné pohádky pro malé kouzelníky – autogramiáda

Jiří Žáček a Adolf Born predstavujú pohádky z celého sveta plné kouzelníků, čarodějnic, kouzelných předmětů, magických zaklínadel, zázračných schopností a divotvorných proměn, veselí i strašidelné, uvěřitelné i neuvěřitelné. Malí kouzelníci po přečtení pohádek pochopí, že na nejmocnější ze všech kouzel – lásku – jsou však i nejstrašnější čarodějové krátcí.

[Nakladatelství Slovart

16.00–16.50 SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRAVÉ KŘÍDLŮ

Pohádky pro společné čtení

Pohádky pro společné čtení – představení pohádkových sešitů pro začínající čtenáře, společné čtení s Alenou Vorlíčkovou, pohádkové dílničky a soutěže s ilustrátorkami Magdou Štajnerovou, Jitkou Zajíčkovou, Terezou Vlkovou a Petrou Antonovovou.

[*Pohádky pro společné čtení*

16.00–18.00 SLOVENSKO DĚTEM – PRAVÉ KŘÍDLŮ

BIBIANA deťom

Premietanie animovaných filmov z BAB, výtvarné dielne a čítanie z úspešných knižných titulov súťaže BIBI-ANY „ Najkrajšie a najlepšie knihy jari, leta, jesene a zimy“. Animačný expres privezie pestrú kolekciu najlepších diel slovenských tvorcov animovaného filmu.

[BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti, Literárne informačné centrum

17.00–17.50 SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRAVÉ KŘÍDLŮ

Setkání s autory a výtvarníky nakladatelství Meander

Meander slaví 18. narodeniny a predstaví nové knihy. Jiří Dědeček: *Pohádky o Malé tlusté vile*, Pavel Hrnčíř: *Plechová Mína*, P. Stančík: *Mrkev ho vcucla pod zem*, R. Lipus – D. Vávra: *Pohádka o smutné továrně*. Zástupci Argentinského velyslanectví představí tři nové překlady, mj. *Macanudo 3*.

[Nakladatelství Meander, Svět knihy, s.r.o.

neděle 19. 5.

9.30–10.30

P 208 – PRAVÉ KŘÍDLŮ

Šperky z korálků s Radkou Flekovou

Vytvořte si pod dohledem zkušené autorky šperky z korálků! Radka Fleková poradí jak na to.

[Albatros Media a.s., nakladatelství Computer Press

10.00–10.50

SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRAVÉ KŘÍDLŮ 

Pohádky pro kulíšky

Představení projektu a knihy *Pohádky pro kulíšky*. Autorské čtení dvou pohádek z knihy a jedné z „Kulíškovének“. Pro děti možnost vykreslování mandal a obrázků z knihy *Pohádky pro kulíšky* za přítomnosti jedné z ilustrátorek. Na knize spolupracovalo přes čtyřicet blogerů a šest spisovatelů. Sbírká pohádek pro kulíšky je stále aktuální. Účinkují: Edith Holá, Ida Novotná a Šárka Smíšková.

[Nedoklubko, o.s.

10.00–10.50

LITERÁRNÍ KAVÁRNA – PRAVÉ KŘÍDLŮ (BALKON VLEVO)

Knihá Foss – mapa příběhu

Ostrov Island v sobě ukrývá řadu tajemství. Přijďme si společně přečíst začátek příběhu, vytvořit si vlastní mapu a na závěr si něco zapsat do své nové knihy. Dílna je vhodná pro děti od 6 do 10 let. Víťame i předčtenáře.

[Nová škola, o.p.s.

10.00–11.00

P 408 – PRAVÉ KŘÍDLŮ

Krysáci jsou zase spolu – autogramiáda

Jiří Žáček napsal a Ivan Mraček ilustroval druhý díl úspěšné knihy o nerozlučných kamarádech Hubertovi, Hodanovi, Edovi a trpaslíku Ludvíčkovi. Účast na autogramiádě přislíbil Bolek Polívka.

Moderuje Jiří Chalupa.
[Česká televize – Edice ČT

10.30–11.30

SLOVENSKO DĚTEM – PRAVÉ KŘÍDLŮ 

Obraz slova

Workshop na motívy detského „Proglasu“ v autorскеj interpretácii spisovateľa Daniela Pastirčáka. Vytvoríme si pozitívne výtvarné afirmácie na každý deň s posolstvom vierozvestov Cyrila a Metoda. Moderuje Lubica Kepštová.

[Literárne informačné centrum, Združenie vydavateľov a kníhkupcov SR

10.45–11.45

P 208 – PRÁVĚ KRÍDLŮ

Májové věnce a ozdoby s Lucíí Dvořákovou

Vytvořte si jarní věnec či dekoraci pod dohledem zkušené autorky návodných knih Lucie Dvořákové.

[Albatros Media a.s., nakladatelství Computer Press

11.00–11.50 SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRÁVĚ KRÍDLŮ**Inspektor Fousek na stopě – Čtenářský maraton – soutěž**

Herci Divadla Puls a dobrovolníci z publika čtou z knihy Hany Lamkové a Evy Sýkorové-Pekárkové k populárnímu večerníčku. Klání o nejbystřejšího detektiva se může zúčastnit každý, bez rozdílu věku. Následně na stánku České televize P 408 autogramiáda. Moderuje Jiří Chalupa.

[Česká televize – Edice ČT

11.00–11.50

KOMORNÍ SÁL – PRÁVĚ KRÍDLŮ (BALKON VLEVO)

Škola základ života – Láska je láska

Vyhlášení výsledků celostátní internetové soutěže o nejlepší epigram a aforismus. Básníci Jiří Žáček, Jan Vodňanský a Miroslav Hupých předají vítězům ceny věnované firmou lkama, s.r.o. Posлуhače pobaví verše básníků i studentů. Moderují Jan Vodňanský a Ivana Lukelová.

[Gymnázium Nad Štolou, Obec spisovatelů

12.00–12.50

VELKÝ SÁL – STŘEDNÍ HALA

Půvabné jsou barvy hada

Vlnitá, vláčná a trochu nebezpečná koláž z básnických antologií editora Petra Šrámka *Hrábky dráčky odpadky* (Krasohled české poezie pro děti 19. století) a *Začarovaný tatrnánek* (Jaroslav Vrchlický pro děti). Tucet dětských hlasů, dudy a trouby a trubky. Dramaturgie a režie Zdena Fleglová.

[Svět knihy, s.r.o., Dismantův rozhlasový dětský soubor

12.00–13.00

AUTORSKÝ SÁL – LEVÉ KRÍDLŮ

Lichožrouti navždy

Setkání s Pavlem Šrutem a Galinou Miklíňovou, autory vašich známých lichožroutů, a Bárou Hrzánovou, která jim dala svůj osobitý hlas. Součástí představení posledního dílu *Lichožrouti navždy*, bude veřejná dražba originálních ilustrací z knihy. Platidlem jsou ponožky!!! Více info na www.lichozrouti.cz. Výtěžek dražby poputuje na pomoc chudým lichožroutům.

[Nakladatelství Paseka s.r.o.

12.00–13.00 SLOVENSKO DĚTEM – PRÁVĚ KRÍDLŮ**Čo sa zmesť do stratenej rukavičky?**

To prezradí deťom autor knižky *O stratenej rukavičke* Juraj Kuniak. Ak máte doma rukavičku, ktorá stratila svoju kamarátku, nezabudnite ju priniesť! Čaká vás prekvapenie! Moderujú Ľubica Kepštová a Alena Wagnerová.

[Literárne informačné centrum, Zdrúženie vydavateľov a knižkopcov SR

12.30–13.30

P 408 – PRÁVĚ KRÍDLŮ

Slovíčka – autogramiáda a soutěž

María Procházková prozradí, jak vznikl televizní cyklus a hravá kniha o cizích slovech, která často používáme, ale ne vždy je umíme vysvětlit dětem. Dialogy z knihy předvedou Anička a Vojta ze stejnojmenného televizního cyklu. Každý znalec cizích slov si může zasoutěžit o ceny. Moderuje Jiří Chalupa.

[Česká televize – Edice ČT

13.00–13.50

SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRÁVĚ KRÍDLŮ

Otrava

Městem se šíří nákaza, a to dokáže člověka pěkně otrávit. Dokáže ji někdo zastavit? Superknihovnice se vrací a je ještě méně naložená než posledně. Proto se měj na pozoru, smrtící poezie, Spytihněva s tebou svede boj na život a rým.

[Městská knihovna v Praze

14.00–14.50

SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRÁVĚ KRÍDLŮ

František Petrák a Radek Malý: Kamarádi z abecedy

Loutka jménem Isabella de Ultramarin výtvarníka Františka Petrčka maluje písmena na přání, básník Radek Malý s dětmi skládá básně... K dispozici grafické listy pro domalování, další překvapení pro nejmenší čtenáře nejsou vyloučena.

[Nakladatelství Host

14.00–14.45

P 208 – PRÁVĚ KRÍDLŮ

Hrábky dráčky odpadky

Herec Jan Potměšil, literární vědec Petr Šrámek a ilustrátor Chruďoš Valoušek vybírají z antologie poezie pro děti 19. století *Hrábky dráčky odpadky* ty nejlepší kousky.

[Albatros Media a.s., nakladatelství Albatros

14.00–15.30

P 408 – PRÁVĚ KRÍDLŮ

Chaloupka na vršku – Nové příběhy – autogramiáda

Další epizody ze života obyvatel malé podhorské vesničky z večerníčku i nové knihy přiblíží autorka Šárka Váchová, o písničkářích v notových záznamech a na bonusovém CD pohovoří Petr Skoumal a ukázky z knihy dramaticky ztvární herci Divadla Puls. Moderuje: Jiří Chalupa.

[Česká televize – Edice ČT

15.00–16.00

L 208 – LEVÉ KRÍDLŮ

František Petrák a Radek Malý

Autogramiáda ke knize *Kamarádi z abecedy*.

[Nakladatelství Host

UDÍLENÍ CEN



čtvrtek 16. 5.

12.00–12.50

LITERÁRNÍ KAVÁRNA – PRÁVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)

Knihkupecký žebříček

Svaz českých knihkupců a nakladatelů zve na přátelské setkání, na němž budou předány odměny nejlepšímu hlasujícímu knihkupci v Knihkupeckém žebříčku za rok 2012.

[Svaz českých knihkupců a nakladatelů]

13.00–13.50

LITERÁRNÍ SÁL – PRÁVÉ KŘÍDLO

Slavnostní vyhlášení výsledků kartografické soutěže Mapa roku 2012

V rámci slavnostního vyhlášení výsledků v pořadí již 15. ročníku soutěže Mapa roku budou autorům a vydavatelům předána ocenění odborné komise Kartografické společnosti ČR za nejlepší česká kartografická díla vydaná v roce 2012.

[Kartografická společnost ČR]

13.00–13.50

AUTORSKÝ SÁL – LEVÉ KŘÍDLO

Výroční ceny Mladé fronty 2012

Předávání výročních cen Mladé fronty za rok 2012 moderuje a hudbou doprovází Jan Burian.

[Mladá fronta, a.s.]

13.00–14.00

L 605 – LEVÉ KŘÍDLO

Výroční ceny nakladatelství Vyšehrad

Slavnostní předávání výročních cen za rok 2012. Ceny budou předávány za původní práci, překlad a grafickou úpravu knihy.

[Vyšehrad, spol. s r.o.]

16.00–16.50

VELKÝ SÁL – STŘEDNÍ HALA

Předání Ceny Nadace Český literární fond za významné literární dílo

Cenu navrhuje správní radě Nadace expertní skupina pro literaturu a bude udělena nejvýznamnějšímu dílu, které bylo v předchozím roce podpořeno grantem NČLF.

[Nadace Český literární fond]

17.00–17.50

VELKÝ SÁL – STŘEDNÍ HALA

Cena Jiřího Orteny

Svaz českých knihkupců a nakladatelů pořádá slavnostní vyhlášení vítěze letošního ročníku Ceny Jiřího Orteny. Sponzory letošního ročníku jsou Magistrát hl. města Prahy, tiskárna Akcent, portál www.knihovnice.cz a internetové knihkupectví www.palmknihy.cz.

[Svaz českých knihkupců a nakladatelů]

pátek 17. 5.

11.00–11.50

VELKÝ SÁL – STŘEDNÍ HALA

Předávání Výročních cen Nakladatelství Fragment za rok 2012

Nakladatelství Fragment ocení své významné autory výročními cenami za rok 2012. Autoři budou oceněni ve dvou kategoriích: Nejúspěšnější novinka roku 2012 a Mimořádný přínos pro Nakladatelství Fragment. V uplynulých ročnících byli oceněni například: prezident republiky Václav Klaus, Pavel Kantorek nebo Zdeněk Svěrák.

[Nakladatelství Fragment, spol. s r.o.]

11.00–11.50

LITERÁRNÍ SÁL – PRÁVÉ KŘÍDLO

Slavnostní předávání cen festivalu TOURMAP 2013

[Avant Promotion, s.r.o.]

11.00–11.50

SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRÁVÉ KŘÍDLO



Moje volba – tištěná nebo elektronická kniha?

Vyhlášení výsledků a předávání cen literární soutěže pořádané v rámci tématu veletrhu Blogger spisovatelem, spisovatelem blogerem. Soutěž je projektem kampaně na podporu četby knih Rosteme s knihou. Moderuje Lukáš Hejlík, host Iva Pekárková.

[Svět knihy, s.r.o. ve spolupráci s blogy iDNES a CooBoo]

13.00–14.50

SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRÁVÉ KŘÍDLO



SOUBOJ ČTENÁŘŮ – soutěž ve znalosti obsahu knih

Finální kolo soutěže, kterou pro šesté třídy základních škol vyhlašuje Svět knihy, s.r.o. Online předkola se zúčastnilo 43 tříd z celé republiky, z nichž 5 nejlepších se o vítězství utká ve finálovém souboji přímo na veletrhu. Moderuje Zdeněk Eška.

[Svět knihy, s.r.o.]

14.00–14.50

LITERÁRNÍ SÁL – PRÁVÉ KŘÍDLO

Slovník roku 2013

Slavnostní vyhlášení výsledků 20. ročníku soutěže a předání cen. Publikace JTP pro diváky zdarma.

Účinkují: Amalaine Diabová, Jana Hašková, Petr Kautský, Jana Schovancová, Alena Šourková, autoři a vydavatelé vítězných publikací.

[Jednota tlumočnicků a překladatelů]

15.00–15.50

SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRAVÉ KŘÍDLO 

Náš svět

Vyhlášení výsledků literární soutěže.

[Národní institut dětí a mládeže]

15.00–15.50

AUTORSKÝ SÁL – LEVÉ KŘÍDLO 

Slavnostní udílení Ceny Jiřího Theinera

Cenu Jiřího Theinera uděluje společnost Svět knihy, s.r.o. žijící osobnosti či instituci, jež se svou prací významně podílí na šíření a propagaci české literatury v zahraničí. Stálým čestným členem komise je syn Jiřího (George) Theinera a donátor finanční prémie Pavel Theiner. V roce 2013 cenu obdržel Paul Wilson (Kanada). Pořad moderuje David Vaughan.

Tlumočeno: čeština, angličtina

[Svět knihy, s.r.o., Pavel Theiner]

16.00–16.50

VELKÝ SÁL – STŘEDNÍ HALA

Anticena Skřípec

Odborná porota Obce překladatelů udělí anticenu kladatelům a překladatelům, kteří se v uplynulém roce závažně zpronevěřili pravidlům profesní etiky. Hodnoceny budou prohršky v oblasti krásné i odborné literatury.

[Obec překladatelů]

16.00–16.50

SÁL ROSTEME S KNIHOU – PRAVÉ KŘÍDLO

13. ročník předávání literárních Cen Miroslava Ivanova a města Jaroměř – Josefov

[Klub autorů literatury faktu]

18.00–18.50

VELKÝ SÁL – STŘEDNÍ HALA

Vyhlášení laureáta Ceny Česká kniha 2013

Slavnostní vyhlášení laureáta druhého ročníku Ceny Česká kniha a vítěze Ceny čtenářů České knihy, za účasti zahraničních hostů. Cílem ocenění s mezinárodním rozměrem je propagovat kvalitní českou beletrii doma i ve světě.

[Občanské sdružení Cena Česká kniha]

sobota 18. 5.

15.00–16.20

VELKÝ SÁL – STŘEDNÍ HALA

Předávání Cen Akademie science-fiction, fantasy a hororu

Osmnáctý ročník Ceny Akademie science fiction, fantasy a hororu zhodnotí díla česko-slovenských i zahraničních autorů, vybere nejzdařilejší překlad, nejlepší ilustraci či obálku a zvolí Knihu roku 2012. Ceny předávají významné osobnosti žánru.

[Akademie science-fiction, fantasy a hororu]

neděle 19. 5.

11.00–11.50

KOMORNÍ SÁL – PRAVÉ KŘÍDLO (BALKON VLEVO)  

Škola základ života – Láska je láska

Vyhlášení výsledků celostátní internetové soutěže o nejlepší epigram a aforismus. Básníci Jiří Žáček, Jan Vodňanský a Miroslav Hupčych předají vítězům ceny věnované firmou Ikama, s.r.o. Posluchače pobaví verše básníků i studentů. Moderují Jan Vodňanský a Ivana Lukelová.

[Gymnázium Nad Štolou, Obec spisovatelů]